



**Costruttore/Mandatario**

**Demag Cranes & Components S.p.A.**  
**Sede Centrale**

Via Archimede, 45 – 47  
20041 Agrate Brianza MI  
Tel. 039.6553.1  
Telefax 039.6553.409  
Internet www.demag.it

Avete acquistato un prodotto Demag, costruito secondo i criteri delle tecnologie più avanzate.

**Libretto verifiche**

Conforme alle vigenti norme antinfortunistiche.

N. fabbrica \_\_\_\_\_

Eseguendo le verifiche è necessario osservare quanto segue:

- le norme antinfortunistiche,
- le norme CEI,
- i fogli delle norme DIN - UNI EN

Conforme alle vigenti norme antinfortunistiche.

La completezza del libretto verifiche dovrà essere controllata da parte del tecnico incaricato che dovrà provvedere eventualmente alle necessarie aggiunte.

**Non è consentito eliminare fogli dal documento.**

## Indice

Il libretto verifiche riporta:	Pagina
Criteri base per la verifica dei mezzi di sollevamento	4
· Premessa	4
· Competenze	4
· Modalità, operazioni previste ed esecuzione delle verifiche	4
Certificazione della sostituzione o riparazione / controllo di elementi costruttivi rilevanti per la sicurezza di apparecchi di sollevamento/ trasporto	6
Controlli periodici da eseguirsi sul gancio (annuale)	7 - 8
Controlli periodici da eseguirsi sulla fune / catena	9 - 10
Registrazione sostituzione funi /catene	11
Registrazione della verifica annuale del mezzo di sollevamento	12
Calcolo della durata di utilizzo teorica raggiunta dall'unità di sollevamento, a cura dell'utente	13

## **Criteria base per la verifica dei mezzi di sollevamento**

### **Premessa**

#### **Verifica al momento della prima messa in servizio e dopo rilevanti modifiche tecniche.**

- La verifica al momento della prima messa in servizio riguarda il controllo dell'installazione a regola d'arte, dell'equipaggiamento e delle perfette condizioni di funzionamento.
- La verifica al momento della prima messa in servizio comprende la prova di collaudo preliminare, definitivo e di accettazione.
- La verifica al momento della prima messa in servizio non è richiesta per mezzi di sollevamento che vengono consegnate già pronte per il funzionamento.

#### **Verifiche**

L'utilizzatore ha l'obbligo di verificare / far verificare i mezzi di sollevamento ed i suoi componenti secondo il manuale d'uso e manutenzione del costruttore.

Le funi e le catene devono essere sottoposte a verifiche trimestrali secondo Dlgs 81/2008 allegato VI punto 3.1.2.

#### **Applicabilità**

I suddetti criteri base si riferiscono a sistemi di sollevamento che rientrano nei limiti di validità delle norme antinfortunistiche per i sistemi stessi e si applicano pertanto anche alle strutture portanti e gli equipaggiamenti dei mezzi di sollevamento.

### **Competenze**

#### **Verifica da parte di tecnici**

Tecnici sono considerate quelle persone che, in base alla propria formazione professionale ed esperienza, possiedono sufficienti conoscenze tecniche dei mezzi di sollevamento, ed inoltre sono in grado di valutarne le condizioni di piena sicurezza durante l'impiego, conoscendo le norme di legge sulla tutela del lavoro, le norme antinfortunistiche, le direttive ed i criteri di buona tecnica generalmente riconosciuti.

#### **Predisposizione delle verifiche**

Le verifiche dovranno essere predisposte a cura dell'utilizzatore che sceglierà il tecnico da incaricare a sua discrezione. La persona scelta dovrà soddisfare comunque i requisiti esposti sopra.

L'utilizzatore ha l'obbligo di mettere a disposizione del tecnico che esegue le verifiche tutta la documentazione necessaria, predisponendo le condizioni adatte perché sia possibile svolgere le verifiche senza intralci ed ostacoli. Se necessario, l'utilizzatore dovrà rendere disponibili gruista e personale ausiliario, ed inoltre i carichi di prova.

### **Modalità, operazioni previste e esecuzione delle verifiche**

#### **Requisiti di sicurezza**

La verifica dei mezzi di sollevamento dovrà avvenire sulla base di quanto segue:

- Norme antinfortunistiche e criteri di buona tecnica.

#### **Verifica al momento della prima messa in servizio**

La verifica da eseguirsi al momento della prima messa in servizio dovrà essere effettuata da parte di un tecnico abilitato come sopra indicato e comprenderà:

- la prova di collaudo (secondo moduli Demag) / quando applicabile

#### **Prova di collaudo**

La prova di collaudo sarà eseguita sui mezzi di sollevamento pronti per il funzionamento. Durante la prova si dovrà garantire che le persone non siano esposte a pericoli, più di quanto inevitabile per le circostanze specifiche della prova.

#### **Prova di verifica**

Se durante la prova di collaudo preliminare, definitivo e di accettazione risultassero difetti o mancanze tali da pregiudicare la sicurezza, occorre l'eliminazione dei difetti/mancanze riscontrati e, se necessario, ripetere le prove di carico.

#### **Verifica dopo rilevanti interventi di modifica**

Tale verifica sarà eseguita in funzione del tipo e delle variazioni risultanti dalla modifica, comunque in analogia alla verifica prevista prima della messa in servizio. Il libretto verifiche dovrà essere completato di conseguenza. In caso di dubbio la decisione sarà a discrezione dell'Ente antinfortunistico.

Per modifiche rilevanti s'intendono interventi di incremento della capacità come aumento della portata, aumento dello scartamento/sbraccio, modifiche dei gruppi motori e variazione del tipo di tensione di esercizio.

Si possono considerare modifiche rilevanti anche i seguenti interventi:

- modifiche costruttive di elementi portanti,
- saldature su elementi portanti.

Non sono da considerarsi modifiche rilevanti interventi con l'impiego di elementi in esecuzione identica a quella originale.

#### **Controlli periodici**

I controlli periodici sono essenzialmente controlli visivi e funzionali, inclusa l'esecuzione di controlli per accertare quanto segue:

- Corrispondenza dei mezzi di sollevamento ai dati dell'impianto,
- Condizioni degli elementi costruttivi e dispositivi, per individuare danni, usura, corrosione o deterioramenti di altro tipo.
- Completezza ed efficacia dei dispositivi di sicurezza e dei freni.

#### **Risultato dei controlli**

I risultati dei controlli devono essere registrati nel libretto verifiche e certificati dal tecnico incaricato.

#### **Libretto verifiche**

Il libretto verifiche serve all'utilizzatore per comprovare l'esecuzione dei controlli/verifiche.

#### **Risultato delle prove/verifiche**

Il risultato delle prove/verifiche deve evidenziare quanto segue:

- operazioni eseguite durante la prova/verifica,
- prove/verifiche parziali ancora mancanti,
- difetti/mancanze riscontrati,
- valutazione se esistono dubbi sull'esecuzione del successivo passo di verifica, sulla messa in servizio oppure la continuazione dell'esercizio,
- se esiste la necessità di una prova di verifica.

**Certificazione della sostituzione o riparazione di elementi costruttivi rilevanti per la sicurezza/controllo di apparecchi di sollevamento/trasporto.** Per facilitare la definizione degli interventi da eseguire nel corso della revisione generale, registrare nella seguente tabella le sostituzioni o riparazioni eseguite

Elementi costruttivi	sostituzione o riparazione/controllo	Data	Firma

Per gli interventi di manutenzione occorre consultare le istruzioni di servizio del rispettivo apparecchio di sollevamento / trasporto.  
Potete affidare questo compito ai nostri tecnici qualificati, sia con un ordine singolo o nell'ambito di contratti di assistenza programmata/preventiva.  
I nostri tecnici dispongono della necessaria esperienza ed utilizzano utensili e attrezzature di prima qualità.





**Controlli periodici da eseguire sulla fune / catena <sup>3</sup> trimestralmente**  
 Compilare una scheda separata per ogni fune / catena, o coppia di funi.

		Risultato		Timbro e firma tecnico	Note
Controllo fatto il ___/___/___	Buono	<input type="checkbox"/>	N° fili rotti _____		
	Da sostituire	<input type="checkbox"/>			
Controllo fatto il ___/___/___	Buono	<input type="checkbox"/>	N° fili rotti _____		
	Da sostituire	<input type="checkbox"/>			
Controllo fatto il ___/___/___	Buono	<input type="checkbox"/>	N° fili rotti _____		
	Da sostituire	<input type="checkbox"/>			
Controllo fatto il ___/___/___	Buono	<input type="checkbox"/>	N° fili rotti _____		
	Da sostituire	<input type="checkbox"/>			
Controllo fatto il ___/___/___	Buono	<input type="checkbox"/>	N° fili rotti _____		
	Da sostituire	<input type="checkbox"/>			
Controllo fatto il ___/___/___	Buono	<input type="checkbox"/>	N° fili rotti _____		
	Da sostituire	<input type="checkbox"/>			
Controllo fatto il ___/___/___	Buono	<input type="checkbox"/>	N° fili rotti _____		
	Da sostituire	<input type="checkbox"/>			
Controllo fatto il ___/___/___	Buono	<input type="checkbox"/>	N° fili rotti _____		
	Da sostituire	<input type="checkbox"/>			
Controllo fatto il ___/___/___	Buono	<input type="checkbox"/>	N° fili rotti _____		
	Da sostituire	<input type="checkbox"/>			
Controllo fatto il ___/___/___	Buono	<input type="checkbox"/>	N° fili rotti _____		
	Da sostituire	<input type="checkbox"/>			
Controllo fatto il ___/___/___	Buono	<input type="checkbox"/>	N° fili rotti _____		
	Da sostituire	<input type="checkbox"/>			

<sup>3</sup> Vedere "Direttiva per catene in tondino di acciaio, funi, mezzi di presa del carico utilizzati sugli apparecchi di sollevamento".  
 121101 IT/IT/PDF040702

**Controlli periodici da eseguire sulla fune / catena <sup>4</sup> trimestralmente**

Compilare una scheda separata per ogni fune / catena, o coppia di funi.

	Risultato	Timbro e firma tecnico	Note
Controllo fatto il ___ / ___ / ___	Buono <input type="checkbox"/> N° fili rotti ___ Da sostituire <input type="checkbox"/>		
Controllo fatto il ___ / ___ / ___	Buono <input type="checkbox"/> N° fili rotti ___ Da sostituire <input type="checkbox"/>		
Controllo fatto il ___ / ___ / ___	Buono <input type="checkbox"/> N° fili rotti ___ Da sostituire <input type="checkbox"/>		
Controllo fatto il ___ / ___ / ___	Buono <input type="checkbox"/> N° fili rotti ___ Da sostituire <input type="checkbox"/>		
Controllo fatto il ___ / ___ / ___	Buono <input type="checkbox"/> N° fili rotti ___ Da sostituire <input type="checkbox"/>		
Controllo fatto il ___ / ___ / ___	Buono <input type="checkbox"/> N° fili rotti ___ Da sostituire <input type="checkbox"/>		
Controllo fatto il ___ / ___ / ___	Buono <input type="checkbox"/> N° fili rotti ___ Da sostituire <input type="checkbox"/>		
Controllo fatto il ___ / ___ / ___	Buono <input type="checkbox"/> N° fili rotti ___ Da sostituire <input type="checkbox"/>		
Controllo fatto il ___ / ___ / ___	Buono <input type="checkbox"/> N° fili rotti ___ Da sostituire <input type="checkbox"/>		

10

<sup>4</sup> Vedere "Direttiva per catene in tondino di acciaio, funi, mezzi di presa del carico utilizzati sugli apparecchi di sollevamento".  
121101 IT/IT/P/DF040702

**Registrazione sostituzione funi** La tabella deve essere compilata ad ogni sostituzione delle fune / catena

Data sostituzione	Timbro e firma tecnico	Note
il ___ / ___ / ___		
il ___ / ___ / ___		
il ___ / ___ / ___		
il ___ / ___ / ___		
il ___ / ___ / ___		
il ___ / ___ / ___		
il ___ / ___ / ___		
il ___ / ___ / ___		
il ___ / ___ / ___		
il ___ / ___ / ___		
il ___ / ___ / ___		

**Registrazione della verifica annuale** L'unità di sollevamento deve essere verificata secondo le istruzioni di servizio almeno una volta l'anno da parte di un tecnico del mezzo di sollevamento specializzato o autorizzato.

Intervento	Timbro e firma tecnico	Note
il ___/___/___		
il ___/___/___		
il ___/___/___		
il ___/___/___		
il ___/___/___		
il ___/___/___		
il ___/___/___		
il ___/___/___		
il ___/___/___		
il ___/___/___		
il ___/___/___		





# DEMAG

Service

☎ **039-6553200** [service.italy@demag.it](mailto:service.italy@demag.it)

## I Service Center Demag



### Service Center Nord-Ovest

#### Demag Cranes & Components SpA

20041 Agrate Brianza (MI) - Via Archimede, 45/47  
Tel. 039.6553.200 - Fax 039.6553.413

### Service Center Nord-Est

#### Demag Cranes & Components SpA

35010 Limena (PD) - Via Cesare Battisti, 65  
Tel. 039.6553.583 - Fax 049.769791

### Service Center Centro Est

#### Demag Cranes & Components SpA

50018 Scandicci (FI) - Via del Parlamento Europeo, 9  
Tel. 039.6553.571 - Fax 055.7221502

### Service Center Centro Sud

#### Demag Cranes & Components SpA

50018 Scandicci (FI) - Via del Parlamento Europeo, 9  
Tel. 039.6553.573 - Fax 055.7221502

## Demag Cranes & Components SpA

Sede Centrale

20041 Agrate Brianza (MI)

Via Archimede, 45/47

Tel. 039.6553.1

Fax 039.654516

[www.demagcranes.it](http://www.demagcranes.it)

# DEMAG

Crane & Components